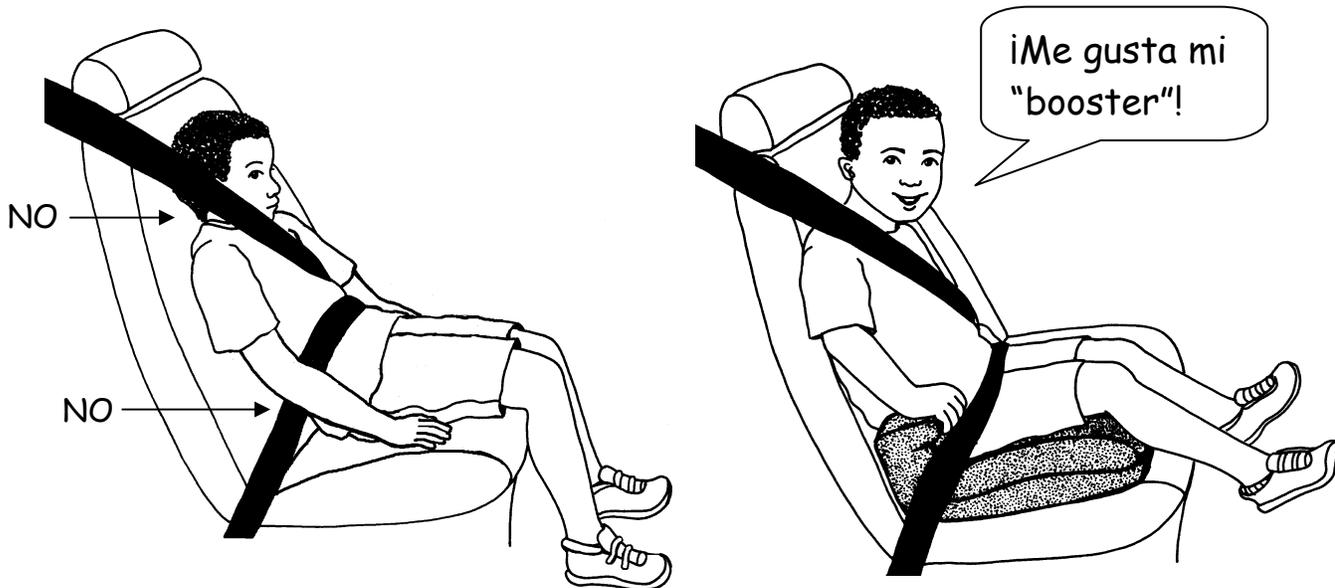


# Los "Boosters" Son Para Niños Grandes

La mayoría de los niños necesitan viajar en un asiento "booster" desde alrededor de los 4 años hasta la edad de 10-12 años.

Si su niño no está usando un booster, haga la simple prueba que aparece abajo, la próxima vez que viajen juntos en el carro. Usted pudiera darse cuenta que su niño aún no está listo para usar el cinturón de seguridad sin un booster.



## La Prueba de 5 Pasos

1. ¿Se sienta el niño completamente contra el respaldo del asiento del carro?
2. ¿Se doblan cómodamente las rodillas del niño a la orilla del asiento del carro?
3. ¿Cruza el tirante de hombros entre el cuello y el brazo?
4. ¿Está el cinturón de cadera colocado lo más bajo posible, tocando la parte superior de las piernas?
5. ¿Puede mantenerse el niño sentado así durante todo el viaje?

Si usted respondió con un "no" a cualquiera de estas preguntas, su niño necesita un asiento "booster" que haga que los cinturones de cadera y hombro se ajusten bien para una mejor protección en caso de un choque. ¡Además, su niño estará más comfortable!

Para mejor protección, todos los niños deben viajar en el asiento trasero hasta que estén listos para conducir. Es dos veces más seguro que el asiento delantero.

**SafetyBeltSafe U.S.A.** P.O. Box 553, Altadena, CA 91003 [www.carseat.org](http://www.carseat.org)  
310/222-6860, 800/745-SAFE (English) 310/222-6862, 800/747-SANO (Spanish)

## ¿Necesita mi niño una silla “booster”?

**Los niños que viajan usando los cinturones de seguridad del vehículo en lugar de hacerlo en asientos “booster,” tienen 59 % mayor probabilidad de sufrir lesiones devastadoras, incluyendo graves daños al cerebro, el hígado, el bazo y el cordón de la vértebra. La mayoría de los niños necesita usar un booster desde alrededor de los cuatro años hasta la edad de 10-12 años para lograr máxima protección y mayor comodidad en el auto.**

**Pregunta – Mi niño ya tiene cinco años. ¿No es esa edad suficiente como para que ya use los cinturones regulares?**

**Respuesta –** No. Los asientos y cinturones del auto son diseñados para cuerpos adultos. Para aquellos niños que ya no caben en un asiento de seguridad con arnés, se necesita un asiento “booster” que mantenga el cinturón de cadera en la parte superior de los muslos y el tirante del hombro centrado en el hombro y el pecho.

**P - ¿Por qué es importante que usen boosters los niños que ya no caben en los asientos de seguridad?**

**R –** Los niños mayores de cuatro años tienen una tasa de lesiones más elevada que los niños más pequeños por muchas razones. Muchos de ellos ponen el tirante del hombro debajo del brazo o detrás de la espalda. Ellos tienden a viajar fuera de posición, ya sea que se deslicen hacia adelante a la orilla del asiento o hacia abajo. Muy pocos niños de esta edad viajan abrochados, posiblemente porque los asientos y cinturones del auto no son cómodos para ellos.

**P - ¿Cómo puedo saber cuando ya mi niño no cabe en un asiento de seguridad?**

**R –** Los niños deben viajar en asientos de seguridad con un sistema de arnés completo tanto tiempo como sea posible. La mayoría de los asientos con arnés son para niños que pesan hasta las 40 libras, pero un niño alto, delgado, podría estar demasiado alto para usar un asiento “convertible”, el tipo que se orienta hacia el frente o hacia atrás, antes de alcanzar el máximo peso permitido. Si los hombros del niño quedan por encima de las ranuras superiores, pruebe un asiento de seguridad/booster de combinación con ranuras más altas. El arnés puede usarse hasta las 40 libras, dependiendo del modelo. Después, el arnés se remueve y la silla puede ser usada como un booster con guía para el cinturón hasta las 80 libras o más.

**P - ¿Y qué de los niños que llegan a pesar 40 libras antes de los 4 años?**

**R –** La mayoría de los niños de dos años, y muchos de los de tres años, son demasiado inmaduros como para permanecer sentados en un booster con cinturón de cadera y hombro, lo cual les permite inclinarse hacia adelante o hacia los lados. Los padres deben considerar la posibilidad de obtener un asiento especial o un sistema de chaleco para niños menores o más activos que ya no caben en sus asientos de seguridad regulares.

**P - ¿Y qué de los autos que sólo tienen cinturones de cadera en el asiento de atrás?**

**R -** ¡Nunca use un booster con cinturón de cadera solamente! Aunque se ha requerido desde 1989 que los autos tengan dos tirantes de hombro en el asiento trasero, muchas familias tienen autos con cinturones de cadera únicamente en el asiento del centro o autos más antiguos que no tienen cinturones de hombro en el asiento trasero. Llame a SafetyBeltSafe U.S.A. o vaya a [www.carseat.org](http://www.carseat.org) para información sobre asientos de seguridad para niños más grandes (#627).

**P - ¿Debo usar un booster con barrera o adquirir uno de esos ajustadores que se adhieren al cinturón?**

**R –** Ninguno de los asientos “booster” con barrera cumplen con las normas federales de seguridad para niños con más de 40 libras. A los aparatos que guían el cinturón, como por ejemplo presillas o mangas de tela que conectan el cinturón de hombro con el cinturón de cadera, no se les requiere que cumplan con las normas federales de seguridad. Pruebas realizadas por la Administración Nacional de Seguridad en el Tránsito de las Carreteras (National Highway Traffic Safety Administration) demostraron que éstos reducen la eficacia del tirante del hombro. También tienden a jalar la porción del cinturón de cadera hacia el área blanda del estómago del niño.

**P - ¿Cómo sé si mi niño ya está lo suficientemente grande como para usar el cinturón del auto sin un booster?**

**R –** Depende del tamaño del niño, la forma del asiento del auto, y dónde están sujetos los cinturones al auto. El tirante del hombro debe cruzar por el centro del hombro y del pecho. El cinturón de cadera debe estar bajo y ajustado, cruzando los huesos de la cadera o la parte superior de las piernas. Vea si las piernas del niño son lo suficientemente largas como para doblarse cómodamente a la orilla del asiento. Si no, el niño tendrá la tendencia a deslizarse hacia adelante a la orilla del asiento o hacia abajo, lo que podría ocasionar que el cinturón de cadera quede muy elevado. Finalmente, asegúrese de que el niño se siente completamente hacia atrás en el asiento y se mantenga sentado correctamente **durante todo el viaje.**

**(Al reverso) Hága la Prueba de los 5 Pasos para saber si su niño necesita un asiento booster.**